ВӘФАЛЫ ДОСТ

Һәр һансы јазычынын јарадычылыгы илә шәхсиҹјәти арасында мүвафиг ујгунлуг олмалыдыр. Јахшы јазычы, сјни заманда ишыглы бир инсан, көзәл бир дост вә һәгиги вәтәндаш олмалыдыр. Пис адам һеч бир вахт һәгиги мә'нада јахшы јазычы ола билмәз. Аббас Сәһһәт јарадычылыгы илә бу ишыглы инсанлыг кеҹиҹјәтләрини өз симасында бирләшдирән көркәмли Азәрбајчан јазычыларындан бириди.

Јазычы, мүәллим, һәким кими фәалиҹјәт көстәрән Аббас Сәһһәт өзүнү охучуларына, тәләбәләрини нәчиб инсани кеҹиҹјәтләри илә дә тәрбиҹә етмиш, хәстәләринә о күләр үзү, мещрибан рәфтары илә дә шәфа вермишдир.

Хатирәләрдән вә тарихи сәнәдләрдән биз өјрәнирик ки, Аббас Сәһһәт өз мүасирләри арасында вәфалы бир дост кими дә шөһрәт газанмышдыр. Одур ки, Аббас Сәһһәтин мүасирләри илә, хүсусән дahi М. Ә. Сабирлә олан достлуғу нәсилләрә нүмунә ола биләчәк бир достлугдур. Бу, елә бир достлугдур ки, онун һаггында бәһс ачмага, хүсуси тәдгигат апармага еһтиҹач вардыр.

1958-чи илдә Аббас Сәһһәтин вәфатынын 40 иллиҹи мүнасибәти илә Азәрбајчан Дөвләт Университетинин филолокиҹа факүлтәсиндә тәләбә елми үмиҹјәти әдәби јығынчаг төшкил етмишди. Јығынчагда шаирин о заман саг олан тәләбәләриндән вә мүасирләриндән бир нечә зиҹалы, о чүмләдән мәрһум әдибимиз Абдулла Шаиг дә иштирак едирди. А. Шаиг јығынчагда Сәһһәт һаггында чох мараглы хатирәләр данышды. Сонралар мән Шаиг мүәллимин хатирәсинин стенограмындан бә'зи јерләри көчүрүб сахладым. Стенограмдан көчүрдүјүм парчаны ашағыда сјни илә верирәм:

«Мән бир чох мүасирләримлә јахын достлуг етмишәм. Јахшы таныдығым бир чох зиҹалыларын сәмими достлуғуну мислинә һеч бир вахт кормәмишәм. Онларын узун мүддәт сүрән достлуғу әсил инсани, әсил сәмими достлуг иди. Онлар бир-бирини чох севәр, догма гардаш кими, бәлкә догма гардашдан даһа чох бир-бириниң гајғысына галардылар. Сабир аиләсинә, хүсусән көрпә оғлуна чох бағлы иди. О, Шамахыдан бир јерә кедәндә аиләсини Сәһһәтә тапшырыб кедәрди. Мән буну Сабирин өз дилиндән ешитмишәм. Сабир 1910-чу илдә Балаханыда мүәллимлик едәркән бир чүмә күнү бизә көлмишди. О, аиләсиндән сары дарыхдығы һагда һәсрәтлә данышыр вә өз-өзүнә тәсәлли верәрәк деjирди: «Әкәр Сәһһәт Шамахыда олмасајды, мән бирчә күн бурада давам кәтирә билмәздим. Мән архајынам ки, Сәһһәтин козу мәним аиләмин үстүндәдир. О, мәним илк охучум, мәсләһәтчим, мүәллимим, достум вә гардашымдыр».

М. Ә. Сабирин дедији бу сөзләрин һәгигилиҹинә, онларын достлуғунун күчүнә мән Сабирин вәфатындан сонра даһа чох инандым. Сабир вәфат етдикдән сонра Сәһһәт бир дәфә дә олсун өз достуну унутмады, јенә дә онун аиләсиндә һәјан олду, онун ирсинин топланылыб нәшр едилмәси вә тәдгиги јолунда бөјүк зәһмәтләрә гатлашды. Сабирин әсәрләринин илк нашири вә илк тәдгигатчысы Аббас Сәһһәтдир. Онун бу зәһмәтини унутмаг—нашүкүрлүк оларды».

Сабирин башга мүасирләриниң дә мәгаләләриндә вә хатирәләриндә биз сјни фикрә раст кәлирик. Истәр Сабирин сағлығында, истәрсә вәфатындан сонра Аббас Сәһһәтин өз досту үчүн, онун әдәби ирси үчүн көрдүјү ишин һеч ким кормәмишдир. Сабир агыр хәстәлиjини пәнчәсиндә чырпыныры күнләрдә Сәһһәт һәмишә онун Јанында отурмуш, һәким кими она тибби јардым көстәрмиш, дост кими она үрәк-дирәк вермишдир.

1911-чи ил иjулун 12-дә Сабирин вахтсыз вәфаты Аббас Сәһһәти сарсытды. О, бир нечә күн озүнә кәлә билмәди. Сонра бу агыр иткини Азәрбајчан мәтбуатында халға илк дәфә хәбәр вериб чәкилмәз дәрдини охучуларла бөлүшдү. Аббас Сәһһәт достуну олүмү мүнасибәти илә јазыб: «Гара хәбәр» адландырдығы мәгалә ашағыдакы тә'сирли сөзләрлә башлајырды:

«Еј гаре! Мәгаләмин сәрлөвһәси нәзәриниздә чатдыгда бир мүсибәт хәбәри олдуғуну јәгин ки, биләчәксән» вә лакин һансы бөјүк бир не'мәтин милләтдән фөвтә кетдиjини дүjмамыш исән, гој деjим: гәзетләри, журналлары охудугда, о һәвәслә охудуғун көзәл-көзәл ше'рләр, ширин-ширин мәзмунлар, дүзлу-дүзүлү сөзләр,—ки бир анда сәни һәм ағладыб, һәм күлдүрүрдү,—онлары даһа бир дә кормәjәчәксән. Зира онларын назими... севимли, әзиз шаиримиз Сабир әфәнди әлимиздән кетди.

Јалныз бир истәкли рәфиг, мещрибан дост итирдиjимдән бу гәдәр мүтәәссир деjилəм, бөјүк бир милләт, гиjмәтли бир шаир итирдиjиндән кәдәрим билмүзаәфдир. Сабирин вәфаты милләт үчүн зиjа'ы — әбәдидир, бир вәрбеjи—фәлакәтдир ки, онун әвәзини милләт өз вүчудунда һәлә сонралар дәрк едәчәкдир».

Сонра мүәллиф гәһәрләнир, Јазыныи руһундан һисс едирсән ки, о, «Гара хәбәр»и көз Јашлары, үрәк ағрысы илә гәләмә алмышдыр:

«Әл һал Сабирә бир гәдәр агламаг истәjирәм, еј Гәре!.. О бөјүк шаирә, о истәкли, әзиз рәфигимә хитабән... деjирәм:

«Сабир! Алимләр, әдибләр, шаирләр олəндə сән онлар үчүн мәрсиjә Јазардын, интгләр соjлардын. Инди сәнин үчүн мәрсиjә охуjан јохму, әчаба? Хеjир, нә гәдәр олмәмишәм, сәни јаддан чыхартмарам. Сән јаддан чыхмазсан, сән олмәмисән, сән аләми-мә'нада дирисән! Бир милләти дирилтмәjә чалышан озү өләрми? Јох, өлмәз!».

Шаирин көдәри нә гәдәр дәрин, һүзүнү нә гәдәр тә'сирли, сәтирләрин һәр сөзүндән, һәр ифадәсиндән төкүлән көз Јашлары нечә дә ачы, сәмими вә тәбиидир.

Бу үрәкЈандырычы сөзләрдә Аббас Сәһһәтин Јалныз шәхси көдәри, субjектив һиссләри деjил, бөјүк шаирини итирән халғын көдәри, һиссләри вә инилтиләри ифадә едилмишдир.

Аббас Сәһһәт өз достуна үч сәмими ше'р һәср етмишдир. Бу ше'рләрдә о, Сабири «шаири дүһапәрвәр, сөмәз ше'р күнәши, гоча бир говмә агларкән күлән, наләсилә халғы дағларкән күлән, гәләми илә сүнкүләрин ача билмәдиjи Јолу ачан, камалындан чәваһират сачан» устад бир шаир кими вәсф едир, онун олүмсүзлүjүнә дәрин е'тигадла инаныр:

Сабир! Еј сән севимли
шаиримиз,
Мүгәдир, дүзлу, сөзлү
Сабиримиз!
Нечә ган олмасын, сыныг
көнлүм?
Сәни чох тез аjырды биздән
өлүм!
Јох, јох, әсла сән олмәдин,
дирисән,
Ән бөјүк гәһрәманларын
бирисән!

«Мә'лумат» гәзетиндәки «Гара хәбәр» сәрлөвһәли мәгаләсиндә Сәһһәт охучулара сөз вермишди ки, көләчәкдә Сабир јарадычылыгы һаггында хүсуси мәгалә Јазачагдыр. Достунун вәфатындан сарсылан шаир озүнә көләр-көлмәз әһдинә вәфа етди. Сабирин јарадычылыгы һаггында бөјүк, олдугча гиjмәтли бир мәгалә Јазыб «Јени иршад» гәзетинин 3 нөмрәсиндә нәшр етдирди.

Аббас Сәһһәт бу мәгаләсиндә Сабир сатирасының ичтимаи вә бәдии-сәнәткарлыг бахымындан өтрафлы тәһлил едиб тәнгиди фикримизин тарихиндә Сабир сәнәтинин jерини, мә'на вә әһәмиjјәтини илк дәфә дүзкүн тә'jин етмишдир. А. Сәһһәт Сабирин әсәрләрини тәһлил едәрәк белә мәнтиги нәтичәjә көлмишдир ки, Сабир әсрин jетишдирдиjи бөјүк новатор шаирдир. Сәһһәтә көрә, бу новаторлуг һәр шеjдән өввәл ондан ибарәтдир ки, Сабир көһнә поезиjа илә jени поезиjа арасында «бир әсрлик гәдәр учурум ачды». Елә бир учурум ки, «бир даһа бу учуруму кери дөнүб дә, о учуруму атланмага кимсәдә чүр'әт вә чәсарәт галмады».

Аббас Сәһһәт мәчаз мә'нада дејилмиш бу сөзләрлә Сабирин 1905—1911-чи илләр арасындакы јарадычылыгыны бүтөв бир әсрдә көрүлән ишә бәрабәр тутараг Азәрбајчан әдәбиjјаты тарихиндә «Әзим бир инкилаб» адландырмышдыр.

Аббас Сәһһәт бу сөзләрлә әдәбиjјатымызын тарихиндә Сабирин тутдуғу мөвгеjи нечә дә дүзкүн мә'наландырмышдыр.

А. Сәһһәт өз тәһлилини давам етдирәрәк көстәрирди ки, Сабирин симасында «Вәтәнимиз даһиjанә бир шаир jетишдирмишдир». Елә бир шаир ки, о, өзүнәмәхсус шивә илә «ногсанларымызы, ејибләримизи мәзһәкә вә мәзәһ тәриглә гаjәт ширин вә һәр кәсин анладығы бир дил илә, гәһгәһәләрлә ислаһ едирди. Сәһһәт көстәрирди ки, «Сабирин әсәрләри бешинин мүддәтиндә Иран мәшрутәсинә бир ордудан зиjадә хидмәт етмишдир».

А. Сәһһәт бу сөзләрлә дә Сабир сатирасының ичтимаи тәрбиjәви әсасларыны кәшф етмишдир.

М. Ә. Сабирин даһи Иран шаири Фирдовсинин «Шаһнамә»синдән етдиjи тәрчүмәләр үзәриндә А. Сәһһәт хүсуси даjаныр, көтирдиjи мисалларла сүбут едирди ки Сабир бөjүк тәрчүмәjә әсил јарадычылыг ишиниң бахымындыр, о, һәм Фирдовси ше'риниң мә'насыны, колоритини сахламыш, һәм дә тәрчүмә етдиjи дилин—Азәрбајчан дилинин постик хүсусиjјәтләрини чанландырмышдыр. Сабирин тәрчүмәсини А. Сәһһәт «белә гиjмәтләндирирди: «...бу шаjани-һеjрәт тәрчүмәдә әслиндәки фәсаһәт вә бәлагәт гаjыб олубдурму?.. Зәнимчә әдәбиjјата бахөбәр һәр шәхс бу суалымын чавабында:—Бәли, Фирдовси дә түркчә (азәрбајчанча—А. З.) десә иди, о да бу сајар назым едәрди,—чүмләсиндән башга сөз деjәз иди».

Көтирдиjимиз гыса мисаллардан аjдын көрүнүр ки, Аббас Сәһһәт бу мәгаләси илә сабир шүнаслыгын тәмәл дашыны гоjмушдур. Онун Сабир јарадычылыгы һаггындакы тәнгиди фикирләри бу күн оз актуаллыгыны итирмәдиjи кими, көләчәкдә дә итирмәjәчәкдир. Инди Сабирин тәдгигатчылары Сәһһәтин һәмин тәнгиди фикирләриниң Јанындан соjуғанлыгла өтүб кечә билмирләр, һәмишә бу фикирләрә мө'тәбәр бир гаjнаг кими истинад едирләр.

Сабир ирсинин нәшри саһәсиндә дә Аббас Сәһһәтин хидмәти бөјүкдүр. Сабирин әсәрләринин илк дәфә, топланылыб нәшрә һазырланмасы шәрәфи дә Аббас Сәһһәтә мәхсусдур.

1911-чи илдә Сабир Тифлисдә мүалиҹә олунаркән вәзиjјәти сон дәрәчә писләшдиjи күнләрдә Аббас Сәһһәтә көндәриjи бир мәктубда Јазырды:

«Гардашым Сәһһәт! Мәктубуи jетишди. Евдән, ушагдан, бир әндазәjә гәдәр никарантылыгым рәф' олду... Даһа әлим гәләм тутмаjыр. Әһли-әjалымы сизә, сизи дә аллаһа тапшырырам. Өләрсәм, гәм етмәрәм, чүнки билирәм, сиз мәним асарымы тәб' етдирәрсиниз».

А. Сәһһәт достунун бу вәзиjјәтинә содагәтлә әмәл едәрәк онун әсәрләрини топлаjыб нәшрә һазырлады. Ингилабдан әввәл «Коһнәнамә» ики дәфә 1912—1914-чү илләрдә А. Сәһһәтин һазырладығы мәтн вә онун мүгәддәмәси илә нәшр едилди. Бунунла о, Јалныз достунун гаршысында өз борчуну jеринә jетирмәмишдир, бу нәчиб иш сјни заманда А. Сәһһәтин әдәбиjјатымызын тарихиндә еһтирам вә миннәтдарлыг һиссси илә Јад едилән бөјүк хидмәтләриндән биридир.

Аббас Сәһһәтлә Сабирин ибрәтамиз достлуғу, әсил инсани мүнасибәтләри нә-гәдәр тә'сирли, нә гәдәр сәмими вә дүшүндүрүчүдүр. Әдәбиjјатымызын бу ики бөјүк симасы —А. Сәһһәтлә М. Ә. Сабирин достлуғу һәм бизим үчүн, һәм дә көләчәк нәсилләр үчүн ән көзәл өрнәк, ән көзәл тәрбиjә мәктәбидир.

Аббас ЗАМАНОВ.